

三期普渡與三教融合的他域視野 ——以越南高台教的教義思想為例

鍾雲鶯

元智大學中國語文學系教授

阮清風

元智大學中國語文學系碩士班越南籍學生

摘要

本文乃以越南高台教為主要的研究對象，探討高台教之三期普渡與三教融合的教義思想。

透過本文的研究，我們可以看出，高台教之教義思想深受中國民間教派的影響，特別是三期普渡與三教融合的教義思想。

高台教視高台上帝為宇宙中最高的主宰，宇宙中的品彙萬物皆源於高台上帝的靈光。「天眼」則是高台教最高的象徵，一方面代表高台上帝的眼睛，另一方面代表著普羅大眾的真靈，因此高台教認為，人的性靈出自上帝的靈光，純善無惡。

三期普渡是高台教重要的教義之一，高台教認為他們具有上天所賦予的神聖使命，救渡天下眾生，這樣的說法與中國民間教派雷同。

高台教的宇宙觀受中國之「氣」思想與佛教的影響，因此他們認為宇宙始終生滅乃依成、住、壞、空的規則不斷循環。而在人觀上，高台教接受現代進化論的思想，依進化程度將人分成三等，並將世



的物種分成八種，透過修行，物種也可以進化成人。

有關高台教的三教融合思想，可從形式表現與教義觀察。在形式上，以黃色、藍色、紅色代表佛、道、儒的教旗，以及以鉢盂、拂塵、春秋經象徵三教同源。

高台教在三期普渡與三教融合的教義思想深受中國民間教派的影響，但也發展出屬於越南特色的信仰型態，透過本文的研究，將可提供研究民間教派的學者另一研究視野。

關鍵字：越南、高台教、三期普渡、三教融合



Another View of the Final Salvation of the Three Periods and the Syncretism of the Three Religions: Focusing on the Doctrines of Dao Cao Dai in Vietnam

Yun-Ying Chung

Professor, Dept. of Chinese Linguistics & Literature, Yuan Ze University

Thanh-Phong Nguyen

Master's degree student, Dept. of Chinese Linguistics & Literature,
Yuan Ze University

Abstract

The study is to research Dao Cao Dai in Vietnam and investigate its doctrines of the Final Salvation of the Three Periods and the Syncretism of the Three Religions.

Through this study, it can be seen that the doctrines of Dao Cao Dai is influenced by the Chinese popular religions, especially the Final Salvation of the Three Periods and the Syncretism of Three Religions.

Dao Cao Dai regards “Cao Đài Tiên Ông” as the Creator of the Universe, the brilliant bright of the Creator is the source of all things in the world. “Thiên nhãn” is the holiest symbol of the eye of “Cao Đài Tiên



Ông” , and is also the symbol of the human being’s spirit. On the other hand, Dao Cao Dai thinks everyone is purely benevolent because everyone is born by “Cao Đài Tiên Ông”.

the Final Salvation of the Three Periods is the core doctrine of Dao Cao Dai, the believers think they have the holy mission from the Creator to save all people in the world, the statement is similar to Chinese popular religions.

The cosmology of Dao Cao Dai is influenced by Chinese Qi philosophy and Buddhism. They believe the universe has a rule from beginning through ending. They accept the theory of evolution. They divide people into three grades and species into eight kinds. With the practice of moral teachings, all species could evolve to human beings.

Regarding the Syncretism of the Three Religions in Dao Cao Dai, we could understand it by its forms and doctrines. For example — the forms, its flag is in yellow, blue and red which respectively represent Buddhism, Taoist and Confucianism. Another form is the Buddhist priest's alms bowl, horsetail whisk and Annals, representing the Three Religions being a coherent one.

The doctrines of the Final Salvation of the Three Periods and the Syncretism of the Three Religions in Dao Cao Dai are influenced by Chinese popular religions, but Dao Cao Dai has also developed its own style in Vietnam. The study will present another academic view about popular religions.

Keywords: Vietnam, Dao Cao Dai, the Final Salvation of the Three Periods, the Syncretism of the Three Religions



一、前言

研究中國民間教派者都知道，明清時期，民間教派之所以發展興盛，最主要乃在「三教融合」的社會背景下宣揚「三期末劫」劫變思想，隨應劫難降臨信息而來的即是「三期普渡」的救劫之說，即民間教派所說的「道以覺迷，劫以警世」；¹亦即為了拯救末劫時期的生靈，上天大開普渡之門，拯救所有的眾生，民間教派傳教者宣傳，只要進入該教門，依該教門所傳授之法門修持，即可免去災劫來臨所受之苦而得到上天的救贖，也就是所謂的「道劫並降」。除了宣揚「三期末劫」的劫難信息，民間教派的傳教者為了鼓勵民眾入教修行，另有「龍華三會」之說，²「龍華會」象徵終極實體的神聖空間，亦即只要依教門所授之法修持，有形生命結束後，無形的性靈即可以與宇宙主宰者同赴龍華會，不再受生死輪迴之限。總之，「三期普渡」與「龍華三會」思想，主要宣揚此時乃上天最後一次全面性的救渡眾生，要大眾把握機會，入教修行，而只要依各教門所授而修，必能回歸人性之源，與本體同體同德。

無獨有偶，越南的高台教（đạo Cao Đài，Dao Cao Dai）也是在「三期普渡」思想下而建立的教派，雖說高台教在 1926 才正式成立，然因越南曾為中國的藩屬國，且就其原名「大道三期普渡高台教」以及

¹ 孚佑帝君（呂洞賓），《學庸淺言新註》，頁 1。這本書乃於民國三十六年（1947），由署名孚佑帝君在西京乾元堂透過宗教扶鸞儀式注解《大學》、《中庸》的書籍。

² 明清時期民間教派有關「龍華三會」的說法是：龍華初會是燃燈佛鐵菩提開花，代表過去；二會是釋迦牟尼佛鐵菩提開花，代表現在；三會是彌勒佛鐵菩提開花，代表未來。第三會是最高境界，是經歷萬劫之後的理想世界。戴玄之 1990，頁 89。



宣導「三教五枝」的教義思想，應受到中國民間宗教的影響³，由於越南曾為法國所統治，因此也受基督教的影響，並且融合越南當地的民俗信仰發展而形的新興宗教。

許文堂教授是臺灣最早研究越南高台教的學者，他以「混育宗教」的角度看待高台教融合儒、釋、道、基督四大教義，以及吸收當地的民間信仰，他認為開放性的教義，使得高台教發展迅速，成為越南第三大宗教。⁴許教授的論文著重於高台教的創教歷史，以及高台教與當時政界的關係。為了追求獨立自主，高台教徒武裝抗法，以及在第二次大戰時期與日軍的合作，戰後與越盟、南越各屬政府之抗爭、合作之間的緊張關係，迄至軍備瓦解，大批的神職人員與信徒流亡海外的過程。顯然許教授是從政治變動與社會變遷的角度討論高台教。雖然許教授介紹了高台教的組織、神祇與象徵意義，但對高台教之三教融合與三期普渡之教義思想，並沒有深入的討論。

我們知道，越南與中國在文化交流上源遠流長，因此受到中國文化的影響甚深，16 至 17 世紀，天主教開始傳入越南，再加上越南本土的民俗信仰，因此越南在宗教上，多元、融合、開放的信仰向度是越南新興教派的特色。本文擬從高台教所談之「大道三期普渡」，以及其論三教融合的角度，討論高台教的教義思想，並且討論高台教與中國民間教派之間的異同。而在高台教內部文獻的運用上，本文擬以高台教之《聖言合選》、《大乘真教經》、《聖教蒐集》、《聖德真經》……，內部扶鸞而出的經典，配合阮文宏所編輯之《高台辭典》，作為本文的論述依據。

³ 筆者懷疑，高台教之三期普渡與三教融合的教義思想應受中國之民間教派的影響。清時，許多民間教派人士受到清廷以發配邊疆的處罰，或許，在這樣的情況下，民間教派人士也將他們的教義理念傳播至雲南、貴州等地區，進而傳入越南。關於中國民間教派與越南民間宗教的傳衍關係，筆者擬另撰他文處理。

⁴ 許文堂 2008，頁 7。



二、高台教的「三期普渡」與「天眼」

「高台教」之「高台」一詞出自《道德經》第二十章：「眾人熙熙，如享太牢，如登春台」，⁵高台教徒將「如登春台」解釋為「上禱高台」，「高台」是至上神靈所居處之地，是以高台教認為宇宙間最高的主宰者即是高台上帝，又稱為高台仙翁（Cao Đài Tiên Ông）或玉皇上帝（Ngọc Hoàng Thượng Đế）。⁶高台教的傳播區域主要集中於越南南部的九龍江（sông Cửu Long、湄公河在越南部分稱為九龍江）三角洲地區，總部則設於西寧省。⁷

由於高台教沒有教主，所有宗教上的問題都是透過高台上帝與眾仙佛降靈之乩筆進行，所以高台教的教義思想都是透過扶乩儀式而成，信徒們將之抄錄成冊，成為高台教信徒所遵奉的教義根據，典型的經典是：聖言合選（Thánh Ngôn Hợp Tuyển）、聖德真傳中道（Thánh Đức Chân Truyền Trung Đạo）、聖德真經（Thánh Đức Chân Kinh）、上乘真法（Thượng Thừa Chân Pháp）、大乘真教（Đại Thừa Chân Giáo）等。扶乩的宗教儀式在於高台教的聖殿裡很普遍，可以跟神靈溝通的信徒（靈媒）需要有深厚的德行修養。除了扶乩的經典之外，高台教會在祭祀儀式中使用佛教、道教、基督教、儒教的經典，讀誦高台教經典時，還會以基督教唱聖歌的方式，譜以越南曲調唱誦，藉以傳播其融合多方宗教的教義思想。

⁵ 朱謙之 1985，頁 80。

⁶ 高台教對信徒宣講教義時，通常會尊稱最高神為「高台上帝」，然進行扶乩儀式時，則多以「玉皇上帝」之名出現，教誨信徒。「玉皇上帝」一名，顯而可見，乃受到中國民間道教的影響。

⁷ 阮清風所提供之資料，另參維基百科網路資料 <http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E9%AB%98%E5%8F%B0%E6%95%99>（2009/11/24）。



（一）高台教的最高象徵——天眼

在高台教所有廟宇裡面，最高與最中心的地方，畫著一個眼睛，在眼睛的下方會有一個圓形的球體放在祭祀的龍龕上，這眼睛即是高台教最高神靈力量的象徵，也是高台教內最具神聖意義的符號，他們稱之為「天眼」(Thiên nhãn)，而圓形的球體，則代表乾坤宇宙。「天眼」就是左眼，在陰陽哲理中代表清明朗徹的陽性，就對神聖的主宰者而言，天眼象徵玉皇上帝，也就是高台上帝的眼睛；就對普羅大眾而論，天眼代表著眾生的真靈。因此，就人性根源與本質而言，高台教主張人的性靈出自上帝的靈光，因此，基本上，人的本質與上帝一般，純善無惡。

就對造物主而言，「天眼」的意義就是宇宙乾坤裡沒有任何事物能夠逃出上帝之眼，人事間所有的一切，都在高台上帝的鑒察之中。因此，在高台教的廟宇中，處處可見「天眼」的圖狀，最主要的目的乃在提醒信徒，切莫心存僥倖、苟且偷安、為所欲為，人在世間所做的一切，都在高台諸神的眼中，這樣的信念，實與華人民間社會所說的「舉頭三尺有神明」觀念有異曲同工之妙。職是之故，高台教非常鼓勵信徒「以身行道，奉事眾生」，要求信徒要忘了私己的存在進而服務眾生萬靈，因為幫忙他人就是幫助自己，勸化他人入教修行就是協助自己進化（詳見下文「進化的人觀」），除了回報父母與眾生培育的恩情，更要回報人類之真實父親「高台上帝」的恩情。

由於「天眼」無所不在，因此高台教對「以身行道，奉事眾生」的要求極為嚴格，為了徹底達到這樣的目標，高台教設立了「奉事眾生」的三個部門：1.九重台教化人生，助人覺悟，改惡從良，帶領信徒朝邁道德修養之途；2.合天台管理大道真傳的規法，不讓人隨意更改；3.八卦台協助上述兩台，調動人力跟財力；另外還有其他的福善



機關協助普濟大眾，慰勞苦難之人。⁸可見「天眼」既是最高神祇的神聖象徵，也是驅動信徒邁入修行之超越的存在。

就對個人而言，「天眼」則代表的本性真靈。也就是說，人的本性在清明之時，可以清楚地覺察自己的所作所為，這也說明了，人的真靈與高台神實為一體，而非被割裂的兩橛。在高台教內最基本的經典——《聖言合選》(Thánh ngôn hợp tuyển)即說：「眼是主心，兩光主宰，光是神，神是天，天者我也」⁹，肯定人的本性與天同體同德，這樣的信念，與中國民間教派是相同的¹⁰，與西方宗教以上帝為絕對的善，而人則是帶罪之身，需得到上帝的救贖的理念截然不同。值得我們注意的，其中所說「眼是主心」與孟子所說「觀其眸子，人焉廋哉！」的思維是一致的，眼睛代表著一個人的心思與精神狀態，因此從觀察一個人的眼睛即可以察識他的內心。¹¹因此，高台教以自己明亮清明的「天眼」待人處世，時時省察自己的所作所為，人的真靈本性也會隨之光明展現，人世也就沒有混濁之事了。

⁸ 高台教的組織結構，主要包含三個平等的機構：合天台(Hiệp Thiên Đài)、九重台(Cửu Trùng Đài)、八卦台(Bát Quái Đài)。八卦台是教宗與高台神靈仙佛溝通之所，是高台教的最高立法機關；合天台則是司法機關；九重台乃是最高的行政機關，是最高權力的象徵。有關高台教內部的組織結構，詳參許文堂 2008，頁 6-7。

⁹ 〈供奉天眼篇〉，《聖言合選》，卷 1。原文：“Nhân thị chủ tâm, lưỡng quang chủ tể, quang thị thần, thần thị thiên, thiên giả ngã dã”。

¹⁰ 林萬傳 1986，頁 6-17；鍾雲鶯 2006，頁 170-174。

¹¹ 在中國的經典文獻中，眼睛(眸子)是心思精神的表徵。周與沉 2005，頁 127。





圖 1 高台教的天眼

（二）高台教三期普渡的意義

高台教的原名就是「大道三期普渡」，其意義就是：為了拯救芸芸眾生解脫生死輪迴，上天所展開的第三次、也是最後一次之普渡眾生的濟渡行動，這樣的說法，與中國民間教派的所說的三期末劫，普渡眾生的內容雷同。

高台教認為，天地初開時，玉皇上帝命瑤池金母派一百億原靈降生以開化世間。然原靈們皆因染世俗惡習而沉淪人間，犯過累愆，忘卻根源。為了拯救生靈，高台上帝開三次普渡拯救原靈，即是所謂的「三期普渡」，其內容為：1.第一期普渡在上古時期開幕：燃燈古佛開佛教、梵天佛（Brahma）開波羅門教、太上道祖開道教、伏羲帝開儒教，摩西（Moses）開猶太教等，稱之為「初會龍華青王大會，燃燈古佛掌教天尊」，救渡六億原靈。2.第二期普渡在中古時期開幕：釋迦牟尼佛在印度開佛教，老子、孔子在中國開道教與儒教，耶穌（Jesus）



在猶太國開基督教，穆罕默德（Muhammad）在阿拉伯（Arabic）開伊斯蘭（Islam）教，姜子牙在中國開封神榜，稱之為「二會龍華紅王大會，彌陀古佛掌教天尊」，拯救二億原靈。3.第三期則是上帝降大道於高台教，普渡天下九二億原靈眾生，稱之為「三會龍華白王大會，彌勒古佛掌教天尊」。¹²在高台教位階極高的德范護法范公稷，1938年6月22日在西寧聖殿向信徒解釋「三期普渡」時說：

今已到最後的下元時期，道勢衰退、人心不古、道德遷移，人心跟以前不同，三綱不尊、五常不論；三教失真傳，放棄公平、爭名奪利；盜賊殺害，不管骨肉、不想同胞、互相仇敵，造成爭鬥場景，倫理衰頹，那樣表現稱為末劫。當時，各位教主都已先知，後世、末劫時三教都歸源。佛宗原理，德釋迦牟尼說：六萬餘年天開黃道。儒教，德孔子說：末後三天開黃道。基督教，耶穌跟門徒說：二千年之內盡世，我會到再判處人類一次。他還說：還有很多信徒（案：基督教所說羊的意義）在後來德天主把他們回歸一處。今德至尊開大道，三期普渡正好符合以前各位教主所說的話。¹³

世風日下、人心不古，道德不彰、爭權慕利，殺盜淫鬥等所導致而成的末劫時期的集體毀滅，上天不忍玉石俱焚，故降道救人。由高台教之「三期普渡」的說法，我們可以看出前兩期的內容與中國明清民間教派的內容相似，而第三期則是每一個時代新興宗教的共同說

¹² 中國民間教派所說「三期」的內容如下所述：「燃燈古佛，八佛應運，是為青陽時期，初會龍華，傳道闡法，掌天盤一千五百年。……釋迦佛，九佛應運，是為紅陽時期，二會龍華，剃頭出家，掃形飛相，掌天盤三千年。……彌勒古佛，十佛應運，是為白陽時期，三會龍華，闡揚儒教，辦理末後一著，收圓大事，大開普渡，挽化善男信女，在家修養，半聖半凡。」參佚名：《奉天承運普渡收圓正宗道統寶鑑》，頁3。

¹³ 阮文宏 2004，因原文過長，請見附錄（一）。



詞，亦即在末劫時期，該教派擁有上帝的天命，救渡天下眾生，¹⁴高台教亦是如此，他們自稱是上帝所慎選，委派人間救渡世人的真理大道。因第三期普渡是最後一次救渡眾生，所以第三期上帝就不會跟前兩期一般，開放那麼多宗教讓世人選擇，最後只會保留一個救世的宗教，而這個至尊至上的宗教即是高台教。而之所以只剩一個宗教，因為「五洲共友，四海共家。」上帝要以超越的眼光消滅各宗教之間的隔閡與不平等，統合世界所有的宗教，並且挑選、創辦高台教承擔此一使命。高台教從創教之始，即宣揚「三教五枝」的教義內容。高台教所說的「五枝」是指東亞民間信仰之的人道、神道、聖道、仙道、佛道的五級進化階層的意義。他們認為，唯有高台教可以帶領信徒朝向終極聖域，而此一終極聖域即是龍華會。如同署名孔子降乩筆所言：「散合從久道傳索，後代末劫必歸原。一言真切兄弟情，三教同尊正理願。德行修飾聖德鏡，賢心保管人賢道。潮流輪轉過時代，龍華大會得仙果。」¹⁵所說即是在末劫時期，高台教整合天下宗教，帶領天下庶民共赴龍華會的神聖使命，又如署名無名仙長所降乩筆〈宗教大同篇〉之言：

大人曉理合三宗，人間同種一點紅。高台宗旨傳萬國，教開妙理共同會。團體相助共線索，道法開通海會崇。三教歸源傳妙理，三期渡盡法鼓震。大乘後期開通道，真經教義窮理辯。高台宗旨歸百教，教枝合一義相逢。¹⁶

¹⁴ 在中國明清時期的民間教派中，他們會向信徒宣告他們乃擁有上帝所賦予救渡世人的「天命」，所以他們經常會以繼承「道統」自命，認為所屬教派乃「道統」的繼承者，因此，各教派會以此宣稱自己所屬的教派才是正統的救世宗教。

¹⁵ 孔子所降乩筆：〈三教論修俗相對篇〉，《聖德真經》。原文為：“Tan hiệp từ xưa mỗi đạo truyền, Hậu đời mat kiếp rõ qui nguyên, Nhứt ngôn thiết thạch niềm huynh đệ, Tam giáo đồng noi chánh lý nguyên. Cội đức sửa trau gương Thánh Đức, Tâm hiện gìn vẹn đạo nhơn hiền, Trào lưu luân chuyển qua thời đại, Đại hội Long Hoa đắc quả Tiên”。網址：<http://www.caodaim.net/menu.htm> (2009/10/22)。

¹⁶ 無名仙長所降乩筆：〈宗教大同篇〉，《聖德真傳中道經》，原文為：“Đại nhơn hiểu lý hiệp tam tông, Đồng chung nhân gian một điểm hồng, Tôn chỉ Cao Đài



這當中所說，無非強調高台教乃上帝首選救渡世眾的真理大道，世界所有的宗教最後歸宗於高台教，也唯有高台教擁有上帝的使命。這樣的自我強調，無非要勸越南民眾一定要以高台教為宗教信仰上的依歸，因為，高台教才是肩負三期普渡之重責的宗教。

高台教的三期之說雖與中國民間教派十分相似，但我們可以看到他的內容更多元駁雜，最主要的原因在於早在西元五世紀，越南與中國、印度交流頻繁，又因越南曾為中國的藩屬國，因此深受佛教與儒家的影響，十六世紀中期，天主教開始傳入越南，1858年法國入侵越南，天主教在越南獲得有利的發展契機，許多越南人在信仰上也深受影響。高台教在1926年才正式成立，再加上兩位受到天啟的領導人吳文釗（Ngô Văn Chiêu，1878-1932）與范公稷（Phạm Công Tắc，1890-1959），都是接受法國教育者，因此，他們對西方宗教的認識與理解絕對大過於中國明清民間教派的認知，是以他們對「三期普渡」闡釋，以及對西方宗教的解釋，其內容必然多於中國的民間教派。雖是如此，二者俱認為第三期是世人得到解救的最後機會，可以看出越南與中國在民間信仰上的交流與演化。

truyền vạn quốc, Giáo khai lý nhiệm hội công đồng. Mỗi dây đoàn thể dắt diu chung, Đạo pháp khai thông hảo hội sùng, Tam giáo qui nguyên truyền lý nhiệm, Kỳ ba độ tận trống đang rung. Đại thừa hiểu rõ đường tu tất, Đồng lý chơn kinh luận khắp cùng, Tôn chỉ Cao Đài qui bá đạo, Giáo chỉ hiệp nhưt nghĩa tương phùng ”。網址：<http://www.caodaim.net/menu.htm> (2009/10/22)。



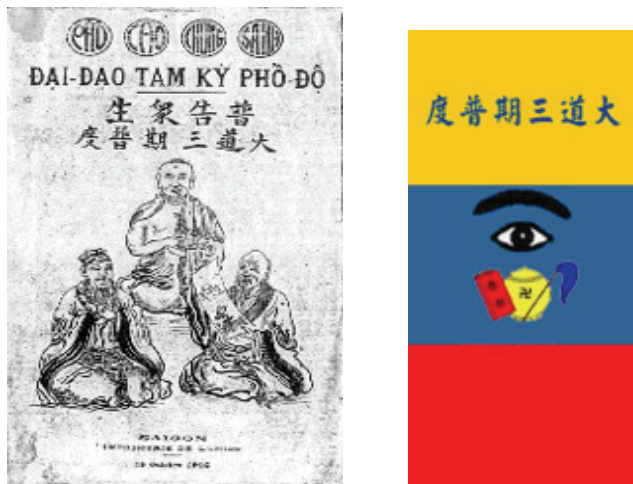


圖 2 高台教宣揚三期普渡的書籍封面

三、高台教的宇宙觀與人觀

「三期普渡」既是高台教宣揚教義的主軸，是以在宣教上，高台教必須解釋為什麼上帝會在末後時期宣傳救人的訊息，這當中就牽涉了有關宇宙萬物的起源，以及「人」在宇宙間的角色。

（一）高台教的宇宙觀

由於受到佛教的影響，高台教認為，宇宙乃依「成、住、壞、空」的規律不斷循環，他們認為，龐大的虛空中有無數個宇宙的存在，而那些宇宙正以活動、形成、毀滅、再生等不同的情況存滅，因此，宇宙也是有終始生滅的周期，而非永久的存在。職是之故，才有所謂三期末劫救渡眾生之說。

高台教認為，宇宙的存在分成兩大部分，有形可見的物質世界與無形不可見的世界。無形不可見的部分包含高層的三十六天，中層的



十二天與下層上下兩個部分的四大部洲，¹⁷在外太空的上層，屬於宇宙的中心，由高台神玉皇大帝與諸仙佛聖神所掌管。有形可見的部分包括七十二地，三千世界，總共有 3072 個星球。我們所居處的可見世界是七十二地當中的第六十八地的地球。有形部分在無形部分外邊，連續不斷地轉動不止。

在《聖言合選》裡，收錄了玉皇上帝所降之乩筆，講述宇宙萬物形成的過程：

我跟你們說：當在世界乾坤還沒有任何事物時，虛無之氣生出單獨的我，與我的位置太極。我分太極成兩儀，兩儀分成四象，四象變成八卦，八卦變化無窮，才成立世界乾坤。再由我的本性而生出來萬物：物質、草木、昆蟲、禽獸等等稱為眾生。¹⁸

這段有關宇宙生成的描述，基本上是受《周易·繫辭傳》所說：「易有太極，是生兩儀，兩儀生四象，四象生八卦，八卦定吉凶，吉凶生大業。」¹⁹的影響，以及周敦頤的發揚這段話所撰述的〈太極圖說〉的宇宙生成過程。²⁰我們可以發現，高台教的宇宙論，基本上是

¹⁷ 高台教教義所說的三十六天包含太極、陽儀和陰儀最高三層天，以及玉皇上帝當初分開的三十三位天神掌管的三十三天；中層十二天包含由於彌勒佛掌管的混元天和會元天，燃燈佛掌管的虛無天，以及德佛母和各位菩薩大仙掌管的九重天；下層包含四大部洲上、下部分；四大部洲之上的部分包含北大部洲、南大部洲、西大部洲和東大部洲，四大部洲之下的部分包含東勝神洲、西牛貨洲、南瞻部洲、北俱盧洲。

¹⁸ 〈不殺生篇〉，《聖言合選》，卷 2。原文：“Thầy đã nói với các con rằng: Khi chưa có chi trong càn khôn thế giới thì khí hư vô sanh ra có một thầy và ngôi của thầy là thái cực. Thầy phân thái cực ra lưỡng nghi, lưỡng nghi phân ra tứ tượng, tứ tượng biến bát quái, bát quái biến hóa vô cùng, mới lập ra càn khôn thế giới. Thầy lại phân tánh thầy mà sanh ra vạn vật là: vật chất, thảo mộc, côn trùng, thú cầm, gọi là chúng sanh”。

¹⁹ 郭建勳注譯，頁 518。

²⁰ 〈太極圖說〉全文為：「無極而太極，太極動而生陽，動極而靜，靜而生陰，靜極復動。一動一靜，互為其根，分陰分陽，兩儀立焉。陽變陰合而生水



在中國之「氣」思想的影響下發展而成。亦即宇宙萬物乃在陰陽之氣的交互作用下所形成，與中國之「氣」思想不同的，中國之「氣」，只是自然的存在，並沒有人格神的成分，而高台教則將「氣」神格化了，氣的作用化為了最高神，再由最高神派生萬物，這是從有→有的解釋，亦即民間教派之所以勸人入教修行，基本上，他們先肯定造物者與神聖空間的存在，生靈萬物俱從此一神聖空間而來，故而修行的目的乃要回歸此一神聖空間，高台教也是如此。因此，肯定人與宇宙至高神來自同源，是以最後的拯救，無非要救渡世人回到本源之地，這也是為什麼幾乎所有的民間教派都會解釋宇宙生成的原因。

值得一提的，高台教認為高台上帝的陰陽元氣化生瑤池金母，瑤池金母再以她的陰陽靈光化生品類萬彙。因所有的物種都來自瑤池金母的靈光，而瑤池金母的靈光又來自高台上帝，因此，只要透過修行，所有的物種都可以回歸神聖的高台空間。

當然，高台教解釋宇宙之形成、毀滅與始終問題，最主要乃要展現高台教所說的宇宙論與現代科學研究成果之間的關係，如談論地球在宇宙之間的位置等，最主要乃要說明高台教絕非迷信的宗教，而是要拯救世人的宗教。再者，之所以談論地球在宇宙之中的所在地，也是要我們切莫太以自我為尊，地球也只不過是浩瀚宇宙中的一個小星球，遑論生長在地球中的所有生物，更是微不足道，只有抱持著謙虛的心，才能領會高台神的三期普渡的用心，並得到救渡。

（二）進化的人觀

根據氣化的原理，高台教將人分成三等：化人、原人、鬼人。

所謂的「化人」，意謂人乃由禽獸進化而成，而地球上大部分的

火木金土，五氣順布，四時行焉。五行一陰陽也，陰陽一太極也，太極本無極也。五行之生也，各一其性。無極之真，二五之精，妙合而凝，乾道成男，坤道成女，二氣交感，萬物生生，而變化無窮焉。」見周敦頤 2009，頁 6。



人類都是由化人演化而成，雖說「化人」已具有生魂、覺魂、靈魂等三魂，但是意識愚笨，形樣粗陋，性情兇猛。這樣的說法，頗符合達爾文的進化論之說，也就是人類乃由較低等的動物演化而來的。

「原人」則類似中國所說的聖賢人之人。他們在高台神開天闢地時由瑤池金母極盛的陽性靈光造化而成，因此具備了高台諸神的質地，所以天賦異稟，本性善良，睿智聰明，外形美好。原人奉上帝之命教化人間，五教教主與各國的聖賢即是「原人」。高台教對「原人」的稟賦優異，以及教化世人之重責大任的看法，與朱熹在〈大學章句序〉所說：「一有聰明睿智能盡其性者出於其間，則天必命之為億兆之君師，使之治而教之，以復其性。此伏羲、神農、黃帝、堯、舜，之所以繼天立極，而司徒之職，典樂之官之所由設也。」²¹一致，可見高台教受到儒家思想的影響，以及雜揉多方思想轉化而成的教義層面。

「鬼人」就是化人、原人在世因行為不檢、惡行惡狀，不知修養道德，違犯天條，靈魂墮落至鬼位成了鬼魂，最後鬼魂透過輪迴轉世，投胎而成人類，並且接受人世間因果報應的業報處罰，這樣的說法，實乃佛教因果輪迴觀念的傳衍。

基於三等人種之說，高台教認為人的構造乃由三重結構組成：1. 身體屬於有形物質，由世間父母所生，藉由飲食而成長存在，死後腐朽，形成自然界之地、水、火、風四大物質。2. 真神屬於半有形，是連結身體與真靈的中間體，真神是瑤池金母以陰光與陽光兩個元氣結合造成。3. 真靈屬於無形無為，由至尊的高台上帝所析分的大靈光而成，永遠不失。

高台教將「人」的組成結構分成形、神、靈三重。「形」即是我們的身體，是物質現象；神則是現象與本體的結合，神可以溝通天界

²¹ 朱熹 1984，頁 3。



與人間，高台教認為，瑤池金母結合陰陽二氣，形成「神」之感知、感覺。我們可以這麼說，「神」是思考的活動，宛如朱熹、王陽明所說的「心」²²，透過「神」的作用，讓我們學習、了解、認識一切，然因「神」乃陰陽二氣所成，故有清濁明昏之異，說明了世人之所以賢愚不肖的原因。靈則是超越的本體，是生命的根本。因此，形、神、靈三重結構成為一個完整的人，缺乏任何一重，都不足稱之為人。

高台教之所以認為人乃由形、神、靈三重結構所組成，最主要在於高台教的物種進化論。高台教承認人是由一種野人（半人半動物的實體）進化而成，野人則由一種高級的猿進化而成，根據這樣的論述，證明了禽獸可以進化成人。也就是說，昏濁之氣所形成的「神」是較低等的動物，清明之氣所形成的「神」是較高等的動物，透過修煉，低等動物是可以進化成高等動物的。由於高台教肯定真靈永遠存在，人在世間的目的就是不斷學習，立功培德，盡心修煉，快速的進化，宛如乾坤宇宙，不停地進化，最後修煉至與上帝同德的靈光本體。

除了依進化論將人分成三等，高台教認為宇宙中所有的生物都來自瑤池金母的陰陽之光，故有其特殊的存在本質，因此，他們根據宇宙中所有品彙萬物，依其物種之進化程度，以及其所具質地知覺的高低，區分八種進化層級，稱為八魂或者八品真魂，從所具質地知覺之低至高的程序為：1.金石魂；2.草木魂；3.禽獸魂；4.人魂；5.神魂；6.聖魂；7.仙魂；8.佛魂。我們必須說明，「魂」不但具有靈性或靈魂的意思，並具有物種質性的意義。

從金石魂到人魂說明了現象界存在的物種，在自然進化的過程中，金石、草木有生魂而無知，禽獸有覺魂而無義，而人則因有「神」的作用，不但有生魂、覺魂、靈魂，更有知、有義。因此在進化的過程中，這幾種物類之魂的層次是截然分明的，不可逾越或退轉。然因

²² 朱熹說：「心者，身之所主也。」朱熹 1984，頁 3；王陽明也說：「身之主宰便是心。」王陽明 1992，頁 6。



世間所有之物都來自瑤池金母的陰陽之光，因此，它們可以透過吸收天地日月精華，以及藉由修煉而向上一層進化，從金石魂進化至草木魂，從草木魂進化至禽獸魂，再從禽獸魂進化為人魂，不過，這些物種因屬於低等物種，所以修煉的過程較久，進化的速度也因此需循序漸進，不可跳級升等進化。

然從人魂至佛魂則可以透過修煉而跳級，因為人有魂、有知、有義，且人魂只要提振「神」的思辨能力，就可以快速進化，透過修行功夫，跳過神魂、聖魂、仙魂三階而達到佛魂；但如果不知修行，累犯過錯，不知懺悔，則會被退化成禽獸魂，再行修煉。此一進化與退化的修行觀，實乃結合近代進化論與佛教的因果輪迴觀，再次可見高台教融合當時的科學觀與宗教觀而形成的進化人觀。

然需注意的，人魂修煉至佛魂還不是最高的進化階層，佛魂還要繼續修煉，超越陰陽之氣而進化到最高的階層——天魂，就是高台上帝的大魂。高台教認為，乾坤宇宙的每一種魂都是從太極靈光分化而來，所有的物種必需回歸陰陽元氣的根源，人則需修煉至天魂的階層，真靈可以與上帝的大魂同體同德，如此「三期普渡」就圓滿完成，第三期的龍華會也能如期舉行，地球的進化週程也終告成。

四、高台教之「三教融合」的象徵標誌與教旗

高台教雖說在教義的宣揚上乃融合世界上的宗教，但因其受中國儒、道與印度佛教的影響，因此在教義裡特別強調融合東方儒、釋、道教「三教歸源」的說法，與中國民間教派相似，高台教談到三教關係時，經常會「三教融合」、「三教會通」、「三教合一」、「三教同源」、「三教歸一」、「三教歸源」、「三教復一」等說法，形成越南式的「三教融合」。

在高台教的聖殿廟宇、經典、文書或者其他印品，通常會看見這幾個標語「三教歸原，五枝合一」、「公平、博愛、慈悲」、「南莫高台



仙翁大菩薩摩訶薩」等，這些標語與高台教之融合三教意識有密切關係。

「三教歸原，五枝合一」一語表現的很清楚，勿需多說；「公平、博愛、慈悲」三個詞組則代表三教的特性與任務，高台教認為，儒教任務是成就一個「公平」的社會，道教教導信徒「博愛」的人心，佛教則是培育「慈悲」德行²³，希冀透過遵循三教精神的修煉，建立一個具有公平、博愛、慈悲的社會，藉以維持世界的倫理秩序；而「南莫高台仙翁大菩薩摩訶薩」則是高台教徒唸誦的聖語，也是典型民間教派融合三教而成的語詞。

通常我們進入高台教的廟宇聖殿，我們首先看到象徵三教融合的標誌：鉢盂、拂塵、春秋經。鉢盂是佛教的象徵，拂塵是道教道士常用的器具，春秋經乃由孔子所作，這些象徵標誌，融合三教的創教意旨不言而喻。高台教以這三種象徵物，用來畫在教旗上或建築在高台聖殿的最前端與寶塔的最上端。在高台教《佛母真經》裡，瑤池金母降乩筆說：「春秋、拂塵、鉢盂，合歸三教以求致真。」²⁴肯定這三種象徵物乃是三教融合的最好證明，也說明了這三種三教的象徵物是高台教三教融合的最佳標誌。

另一表現高台教三教融合之形式展現的則是教旗。高台教的教旗包含三種顏色，通常被稱為「三清」旗。「三清」代表著：太清、上清、玉清，但其意義不是道教所說的三清，而是代表三教所屬的顏色。太清屬於佛，以黃色作為象徵；上清屬道，以藍色為代表；玉清屬儒，則以紅色為象徵。從上到下或從左到右是黃色、藍色、紅色，這樣的排序方式，乃是高台教理想中的進化的程序與社會秩序。最超越是佛

²³ 當然，我必須說明，高台教如此解釋三教的思想，基本上是「越南式」的理解，而非中國式或華人式的理解。

²⁴ 阮文宏 2004。原文：“Xuân Thu, Phát chủ, Bát vu; Hiệp qui Tam giáo hữu cầu chí chơn”。



教、最基本是儒教、中間融合兩端是道教，高台教認為，儒所談的倫理，屬於入世的道德修養，是維持社會秩序與規則的最適合方式；佛的境界，是超越陰陽與宇宙的乾坤的實有，也是至善的終極實體；道之修煉，則在溝通有形世間與無形聖域，亦即修行必需落實於世間的磨練，而非空談玄虛之理；又需有超越的神秘體驗，而非只知現象界而不理解他界諸天仙佛聖賢的存在。因此，三清教旗亦是高台教三教融合的表現象徵。



圖 3 高台教的三清教旗與三教融合的象徵

五、高台教「三教融合」的教義思想

根據許文堂先生的研究，高台教在信仰型態上，混合了儒、釋、道、基督教義，並加上民間信仰，甚至有類似穆斯林的祈禱儀式。²⁵在高台教廟宇裡，每天 6 點、12 點、18 點、24 點都要焚香誦經，尤其是中午 12 點所舉行的儀式最隆重。拜頌時每一部分穿著的法衣也不相同，代表儒教信徒穿紅袍、代表佛教信徒穿黃袍，代表道教信徒穿藍袍，其他信徒穿白袍。高台教信徒遵守佛教的五戒和儒教中庸之道，出家教徒還必須遵守獨身和素食的宣誓。

²⁵ 許文堂 2008，頁 5。



高台教的宗旨是「三教歸原，五枝合一」，其所表達意義乃整合東亞儒、釋、道三大宗教，並將世界上之人道、神道、聖道、仙道、佛道的五枝大道，統整回歸同一根源的高台大道。高台教認為高台上帝就是世界上所有宗教的根源，融合世界上各宗教的目的是讓世界的宗教價值回到最終極之處，消褪世界上因宗教的分別心而起的衝突，藉以建設大同社會。雖說如此，在高台教所扶鸞的書籍上，「三教融合」才是他們最主要的教義宗旨。

我們首先看看高台教由呂洞賓所扶鸞之乩筆，《四時供奉經·開經篇》之言：

三教中蘊含教訓，本在心善作真行，中庸孔聖已指明，佛教慈悲至誠心，仙道法修真養性，一本生相同三枝。做人深理多明瞭，聖經誦求心乾淨。²⁶

這段文字乃高台教於誦經時首需誦讀的文字，可見得這段文字在高台教內部的重要性。這當中特別強調三教一本，可見融合三教是高台教最重要的教義宗旨，高台教將三教之「本」歸於「心善真行」，恐受陽明心學之「心即理」、「知行合一」的影響。

高台教之所以強調「三教融合」的教義思想，在某些層面上，實是受了中國民間教派的影響。中國明清民間教派之所以藉「三教同源」、「三教合一」等語詞宣揚教派之教義思想，最主要在於他們對三教末流所產生之流弊的不滿。而高台教之所以強調該教乃融合三教之菁華、真理，主要也是受中國之民間教派對三教末流之批判的影響。

²⁶ 原文：“Trong Tam giáo có lời khuyên dạy, Gốc bởi lòng làm phải làm lành, Trung dung Khổng thánh chỉ rành, Từ bi Phật dạy lòng thành lòng nhân. Phép Tiên đạo tu chơn dưỡng tánh, Một cội sanh ba nhánh in nhau, Lòng thành rõ thấu lý sâu, Sửa lòng trong sạch tụng cầu Thánh Kinh”。



在此援引清末「末後一著教」教主王覺一（1834-1884？）批判誤解師意，迷誤眾生三教末流之言：

北宗神秀，傳授執於講誦，不達本源。其間優者，亦可以消冤解孽，獲人世之福壽，享顯代之榮華，不能超生了死，報盡終墮。……九轉還陽丹、九轉金丹、九轉金丹，種種譬喻，種種名號，層見迭出，萬變不窮，故令聞者喧耳，見者炫目，千歧萬派，疑竇滋生，而爐火、採補、搬運、吐納之外道旁門，由此而出矣！……儒自孔孟既逝，程朱以降，學者大概囿於文字之間。²⁷

又：

儒者淪於辭藻，以四書、六經作利祿之階梯，僧、道則專為衣食，借仙經、佛典為乞食文憑。至此則三聖遺言，亦在若存若亡之間，即善人亦不易見矣，此則謂之末法。²⁸

類似對三教末流的批判，明清時期的民間教派書籍中履見不鮮，甚至以「偽儒」、「偽道」、「偽佛」²⁹等嚴厲的語詞批判三教末流。這些慨歎之語，無非說明了三教聖義盡失於三教不肖弟子之手，以至於被後人所誤解、利用、誤用。儒家經典變成為科考用書，學者只求文字表義而不識孔孟傳道心法，將儒家經典作為功名利祿的墊腳石，漠視了聖人的心法之傳。僧、道則借仙佛之名，不須付出勞力，接受善男信女的供養，許多道教徒甚至以符咒之說迷惑人心，類此修行法在民間教派的傳道者眼中，都是屬於末法。因此，他們認為三教聖人之言，傳至後世名存實亡，存者只是文字表義，而所傳超凡入聖之心法

²⁷ 王覺一〔年代不詳〕，頁 59-61。

²⁸ 王覺一〔年代不詳〕，頁 48。

²⁹ 見清·宣統三年（1911）天津觀禮堂所扶鸞之《孔教真理》之言。《孔教真理》收於蕭天石 1979，頁 101-112。另參鍾雲鸞 2008，頁 141-185。



卻鮮知其意，導致三教最寶貴、真實、根本的面向都被漠視或誤解了。我們看看高台教之玉皇上帝所降之乩筆〈三教失真傳篇〉中所言：

1、釋教、禪教從神秀露白異端，迷惑眾生，互相競爭，讓人走進幽暗、錯誤的路徑。經典傳來沒考究、尋找真理，不定智參禪、也不聚神入定。

2、儒教孟子之後越來越迷路，天理路不找，深妙處不詳，把所學徵才表智、慾利求名、損人益己；不知受學而修改自己，也不去追求、了解玄妙超越的真理與萬種的根源。

3、道教是玄祕、甚至過於玄祕，只有善智的人才明瞭根源的處，一般下智的人難以貫通奧秘的玄機，故錯誤於幻想，捏造無數法術、符咒迷惑人心，敗壞世態風俗，讓人深受影響而迷信異端，呼風喚雨、捉鬼除魔、擺兵布陣，變成旁門左道，危害世人。今日我把三教的根基合而為一，造成一大座世世代代之人可以依賴而修行的寶塔，藉以脫出慘愁苦難的運會。³⁰

我們只要看了高台教對三教末流的批判，就了解越南的民間信仰深受中國民間教派的影響。對於佛教的批判，也是直指神秀不解佛教之真義，這樣的理解可說是受中國禪宗的影響；而認為孟子以後，真理失傳，學者一切以成就功名為要，習於詞章記誦之學，這則是宋明以後儒者對漢唐之儒批判的說法，顯然可見高台教受宋明清儒學的影響；³¹道教則以符咒、法術等數術之法迷惑人心，這也是中國民間教

³⁰ 見玉皇上帝乩筆〈三教失真傳篇〉，《大乘真教經》。因原文過長，請見附錄（二）。

³¹ 朱熹對於孔孟之學的發展，在〈大學章句序〉言：「及孟子沒而其傳泯焉，則其書雖存，而知者鮮矣！自是以來，俗儒記誦詞章之習，其功倍於小學而無用；異端虛無寂滅之教，其高過於大學而無實，其他權謀術數，一切以就功名之說，與夫百家眾技之流，所以惑世誣民，充塞仁義者，又紛然



派最批判道教之處，我們由此可見，高台教在三教融合之處深受中國明清時之民間教派的影響。

高台教批判這些三教末流為「異端」，在高台教階層極高之德范護法范公稷，他在 1938 年 6 月 22 日解釋何謂三教之真傳時說：

由於三教失真傳，今儒、釋、道都成為凡教。三家諸弟子不遵守本來的律法規條，更改真傳，擺設假局，讓三教都變成異端。道家弟子不遵從德太上老君的教法，雖然住在道門而異端迷信。釋家弟子不順從德釋迦佛教訓的話，故釋家弟子都異端迷信。儒家弟子不實行德文宣孔聖所教的條目，那儒家弟子也異端不正。總之，「異端」兩個字就是不嚴肅地執行三教的真傳規戒和體例。道教，德太上教三寶五行，修心煉性，取感應公平。佛教，德釋迦教三規五戒，明心見性，實行博愛慈悲。儒教，德孔夫子教三綱五常，存心養性，執行「忠孝」兩個字，視為任何行為的標準。……上古時代的人生都有德性，依照三教儒、釋、道真傳的規矩準繩，從善棄惡、養性修心，故能享受太平、安居樂業的時代。……因為三教失真傳，德至尊自己降乩筆創立大道而歸源復一，稱為振興三教。設立教律符合現代的民智，開創救渡人生的路，集合各民族的精神，順和地共同奉事一位父親，施行兼愛主義，供奉一個大同宗教，人類受到恩惠雨露，社會純豐美俗，萬類共享太平，復立上古聖德。全部都由天書前定，已到下元轉世，換舊維新。總之，德至尊開三期大道是順於宇宙循環、週而復始的規律。³²

雜出乎其間。使其君子不幸而不得聞大道之要，其小人不幸而不蒙至治之澤。」朱熹 1984，頁 2。

³² 見阮文宏 2004。原文過長，請見附錄（三）。



范公稷將當時的世俗性的三教稱為「凡教」，表示高台教認為三教聖人創教之時，其教義思想都是「聖」，教人如何超凡入聖，成為一個具有道德修養的人。然三教末流不遵守聖人們創教的宗旨，故而都變成異端。高台教對異端的定義即是：不嚴肅地執行三教的真傳、規戒和體例。而所謂三教的真傳，由於高台教的信眾泰半為農民，故無法以高深的哲理向信徒闡釋，只能就一般的道德修為，以及民間所熟悉之宗教概念向信徒們傳教。

因此，范公稷將道教真傳歸於三寶五行，修心煉性，取感應公平；佛教真傳在三規五戒，明心見性，取博愛慈悲；儒教則是三綱五常、存心養性，執行忠孝二字。三寶五行、三規五戒、三綱五常是中國道、釋、儒對修行者之身體修煉、教規戒律與生活規範；而對於心性論上的會通，中國民間教派則經常使用修心煉性、明心見性、存心養性等詞彙，藉以闡釋三教合一、三教同源的教義思想，再次可見中國明清民間教派之教義思想對高台教的影響，范公稷乃在民間信仰之語彙的共通性中向信徒講道。

然其言道教取感應公平，佛教取博愛慈悲，則應是受西方宗教的影響的說法。感應、慈悲是中國民間信仰對道、釋的既有觀念。然公平、博愛的解釋，應是受了基督教與伊斯蘭教的影響，可見當時在法國人統治之下，西方宗教觀對高台教的影響，但整體而言，高台教受到中國三教融合的影響仍是遠超過西方宗教的。

當然，讀者會納悶，我們討論高台教標語「三教歸原，五枝合一」、「公平、博愛、慈悲」時，不是說過公平是象徵依儒教思想所建立的社會象徵嗎，怎麼范公稷在這裏將「公平」歸屬道教？我們必須了解，如同中國的民間教派，開放性的綜合教義，以及闡述教義時，教義的流動性，乃民間教派共同的特色。也就是說，民間教派對於教義的講述，只要符合教派的價值核心，細節通常是變動不居的。我們可以發現，范公稷講述儒家真傳時，特別強調「忠孝」，並認為「忠孝」是



一切的價值判斷。就筆者目前所閱讀高台教的資料，對於儒家思想的詮釋泰半以「存心養性」為重，將儒家思想統攝於「忠孝」二字，確實是較罕見的，然范公稷之所以特別強調忠孝，恐與當時越南的希冀獨立的民族主義有關，特別是范公稷曾與流亡日本的尊室彊坻(Cường Đê, 1882-1951)的復國黨合作，希望利用日軍的力量，推翻法國政府，從而讓越南獨立自主。³³在追求國家獨立的背景下，我們就可以了解范公稷為什麼特別強調忠孝。

再者，我們可以發現對於三教合一的教義闡釋，高台教特別凸顯人格神——高台上帝的神聖地位。特別是高台上帝以一位至尊至上的天父形象，整合世界各大民族的精華，闡述三教真傳。在中國的民間教派雖亦以三教合一、三教同源為教義，但罕見以至高人格神的形象進行闡述三教統合之理念，而是在義理思想的溝通，與三教經典之詞彙進行三教會通，藉此闡發三教融合的信仰理念。高台教則高舉三教融合乃高台上帝的恩典，以一位至尊崇高且慈祥的父親形象，進行三教融合、發揚三教真傳，這與中國式的三教合一在思想上的論述，有著極大的差異。當然，我們可以輕易的了解，高台教以天父的形象宣揚三教合一的信念，基本上是受了西方基督宗教的影響。

三教融合是高台教宣講教義的重心，雖說他們並不在三教經典上進行會通，然他們卻在理念上進行信仰思想的宣傳，並自認為高台教乃融合三教精髓之真傳，信徒們只要依高台教所教而修，必能回歸與高台上帝同體同德的本體靈光，呈現出越南民間教派之三教融合與救濟渡世的精神。

六、結論

「協入高台百姓十方歸正果，天開黃道五枝三教會龍花（華）」，

³³ 許文堂 2008，頁 12-13。



這是進入高台教聖殿廟宇首先看到以漢字寫成的正門對聯，就此可知，「三期普渡」、「龍華會」、「三教融合（合一）」是高台教的教義核心，而這些教義核心基本上是受中國民間教派的影響。

透過本文的論述，我們可以了解，「天眼」是高台教的最高象徵，除了象徵高台上帝無所不在，也象徵著世間上的每個人的本性真靈都是清明無染的，說明了當自我的天眼產生作用時，每個人都可以隨時省察自己的作為，人性的光明也隨之而展現。

「三期普渡」是高台教重要教義之一，高台教所說的「三期」與中國民間教派有極相似之處，而在三期末劫的救世觀中，高台教自認為他們是高台上帝所委派的救世團體，拯救末世的眾生。因此，高台教認為，天下所有的宗教都將被統合於其信念之下，也唯有投入高台教的修行方式，才可以獲得最後的拯救。

在高台教的人觀與宇宙觀中，他們認為宇宙所有的一切皆由高台上帝所創，他們並承傳了中國的「氣」的創生思想。高台教認為，宇宙萬物皆由高台上帝之陰陽二光所創生，又他們深受佛教的影響，故認為宇宙乃依「成、住、壞、空」的規律不斷循環，由於宇宙也是有生滅始終的週期，故而與其所謂三期末劫救渡眾生之說，並行不悖。而在人觀上，高台教乃屬於進化的人觀，他們將世界上的人分成化人、原人、鬼人三等人。除了依進化論將人分成三等，高台教又將宇宙中的品彙萬物，依其物種之進化程度，以及其所具之質地知覺的高低，區分為八種進化層級，稱為八魂或八品真魂。透過修行，八魂中的每一種物種都是可以進化的，進而回歸到陰陽元氣的根源，而人則須藉由修煉，真靈與高台上帝同德同體，如此三期普渡可說大功告成，所有原靈都可與高台上帝共赴龍華盛會。

有關高台教之三教融合的教義思想，本文分別從形式表現的象徵意義與教義思想兩個面向論述。就形式表現上，教旗以黃色、藍色、紅色代表佛、道、儒；鉢盂、拂塵、春秋經則象徵佛、道、釋三教一



源。而在教義思想上，高台教與中國明清時期的民間教派相似，他們宣揚著三教同源、三教合一、三教一本的教義思想，而他們之所以傳播三教融合的修行理念，最主要在於他們認為三教聖人立教的神聖意旨，因後人師心自用已蕩然無存，故而他們要重返聖人立教的本意。而中國民間教派在三教融合教義的宣揚上，乃透過經典詮釋進行三教會通，而高台教則特別凸顯三教融合乃最高神祇——高台上帝的旨意，此乃二者宣揚三教融合之教義思想最大的差異。

雖說越南高台教在三期普渡與三教融合之教義思想受中國民間教派影響甚深，但也發展出屬於越南特色的信仰型態，透過本文的研究，將提供研究三教融合與民間教派的學者，另一視域的研究視野。



參考文獻

- 《奉天承運普渡收圓正宗道統寶鑑》。〔年代不詳〕。三重：大興圖書公司。
- 《聖言合選》。1972。越南：西寧聖殿印行出版。
- 王覺一。〔年代不詳〕。〈三易探原〉。《理數合解（上海崇華堂版）》，頁 59-61。板橋：正一善書出版社。
- 王陽明。1992。《王陽明全集（上）》。上海：上海古籍出版社。
- 朱熹。1984。《四書章句集註》。台北：鵝湖出版社。
- 朱謙之。1985。《道德經釋證》。台北：里仁書局。
- 孔子所降乩筆。〈三教論修俗相對篇〉。《聖德真經》。
<http://www.caodaism.net/menu.htm>。
- 阮文宏。2004。〈三教〉。《高台辭典》。澳大利亞：聖室印行出版。
- 孚佑帝君（呂洞賓）。〔年代不詳〕。《學庸淺言新註》。板橋：正一善書出版社。
- 周敦頤。2009。《周敦頤集》。北京：中華書局。
- 周與沉。2005。《身體：思想與修行——以中國經典為中心的跨文化觀照》。北京：中國社會科學出版社。
- 林萬傳。1986。《先天道研究》。台南：龍巨書局。
- 郭建勳注譯。2008。《新譯易經讀本》。台北：三民書局。
- 蕭天石。1979。〈孔教真理〉。《三教真傳》，頁 101-112。台北：自由出版社。
- 戴玄之。1990。《中國秘密宗教與秘密會社》。台北：臺灣商務印書館。
- 許文堂。2005。〈越南的高台教：一個混育宗教的探析〉。發表於「2005 年台灣的東南亞區域研討會」，南投。



許文堂。2008。〈近代越南宗教的政治參與：以高台教、和好教為中心〉。《台灣東南亞期刊》，第5卷第1期，頁3-30。

無名仙長所降乩筆。〈宗教大同篇〉。《聖德真傳中道經》。
<http://www.caodaism.net/menu.htm>。

鍾雲鶯。2006。〈論一貫道《學庸淺言新註》的注疏意義〉。《臺灣東亞文明研究學刊》，第3卷第1期，頁163-187。

鍾雲鶯。2008。《清末民初民間儒教對主流儒學的吸收與轉化》。台北：國立台灣大學出版中心。



附錄：

(一) 原文：

Nay đến thời Hạ nguon cuối cùng, thế đạo suy vi, nhơn tâm bất cố, đạo đức đổi dời, lòng người chẳng giống xưa, luật Tam tạng chẳng giữ, phép Ngũ thường không noi. Tam giáo thất chơn truyền, nhơn tâm biến đổi, bỏ phép công bình, tranh danh trục lợi, cướp giựt hiếp đáp, giết hại lẫn nhau, không tương cốt nhục, chẳng tương đồng bào, thù nghịch lẫn nhau thành ra một trường náo nhiệt, luân lý suy đồi, nên gọi là đời mạt kiếp. Các Giáo chủ ngày xưa tiên tri rằng, buổi sau này, Tam giáo phải qui phạm, có để lời bí tích trong Sám truyền:

Phật Tông Nguyên Lý, Đức Thích Ca nói: *Lục vạn dư niên Thiên khai Huỳnh đạo.*

Nho giáo, Đức Khổng Tử nói: *Mạt hậu Tam kỳ Thiên khai Huỳnh đạo.*

Đức Chúa Jêsus khi bị đóng đinh trên cây Thánh giá có nói tiên tri với các môn đồ của Ngài rằng: *Trong 2000 năm Tận thế, Ta sẽ đến phán xét cho nhơn loại một lần nữa.*

Và Ngài còn nói: *Còn nhiều chuông chiền sau Đức Chúa Cha sẽ qui về một mối.*

Nay Đức Chí Tôn khai Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ là đúng theo lời Sám truyền của các vị Giáo chủ ngày xưa.

(二) 原文：

Ba nhà tôn giáo đã thất chơn truyền:



1. Đạo Thích, đạo Thiên bày dị đoan từ đời Thần Tú làm mê hoặc chúng sanh. Vậy cũng phổ độ, cũng giựt giành mà chỉ đem con người vào đường u ám, lạc lầm. Kinh sách truyền lại mà không khảo cứu, kiểm tầm cho ra chơn lý, chẳng định trí tham thiên, không gom thần nhập định.

2. Còn Nho giáo, sau đời Mạnh Tử, càng ngày càng lạc lầm, đường Thiên lý chẳng cần, chỗ thâm nhiệm không rõ, chỉ học đặng khoe tài hay giỏi, đục lợi cầu danh, tôn hơn ích kỷ chớ không chịu học để sửa mình, tầm hiểu cho tốt cùng cái lý cao siêu huyền bí, cái cơ nguồn cội muôn loài.

3. Còn Đạo giáo là huyền bí, thậm chí u huyền bí, chỉ có người bực thượng trí mới thấu đáo chỗ căn nguyên, còn bực thường hơn hạ trí thì rất khó thông cơ mầu nhiệm, bởi vậy mới hiểu lầm tướng sái mà bày ra phép tắc, phù chú làm cho mê hoặc thối đời thêm hư phong tục, khiến người nhiễm lấy dị đoan nào là hô phong hoán vũ, tróc quỷ, trừ ma, bày binh, bố trận, mới biến ra tả Đạo bàng môn, thiệt là rất hại.

Ngày nay Thầy đến đây đem ba nền Tôn giáo hiệp nhứt lại, tạo thành một tòa lớn lao để đời đời kiếp kiếp cho hơn sanh nương vào đó mà lánh cơn nạn khổ thâm sâu.

(三) 原文：

Do Tam giáo thất chơn truyền. Nho, Thích, Đạo hiện nay đã trở nên phạm giáo. Chư đệ tử trong ba nhà đạo không giữ y luật pháp qui điều, canh cái chơn truyền, bày ra các điều giả cuộc, làm cho Tam giáo biến thành dị đoan.

Đệ tử nhà Đạo chẳng tòng pháp giáo của Đức Thái Thượng Lão Quân, tuy ở trong nhà Đạo mà dị đoan mê tín.



Đệ tử nhà Thích không thuận theo lời giảng dạy của Đức Phật Thích Ca thì đệ tử nhà Thích dị đoan mê tín.

Đệ tử nhà Nho chẳng thật hành điều mục của Đức Văn Tuyên Khổng Thánh thì đệ tử nhà Nho dị đoan bất chánh.

Tóm lại, hai chữ dị đoan nghĩa là đồ theo không trúng kiểu cái qui giới thể lệ chơn truyền của Tam giáo.

Tiên giáo, Đức Thái Thượng dạy Tam bửu Ngũ hành, tu tâm luyện tánh, thủ cảm ứng công bình.

Phật giáo, Đức Thích Ca dạy Tam qui Ngũ giới, Minh tâm kiến tánh, thật hành bát ái từ bi.

Nho giáo, Đức Khổng Phu Tử dạy Tam cương Ngũ thường, Tồn tâm dưỡng tánh, giữ theo hai chữ Trung, Hiếu mà làm tiêu chuẩn cho mọi hành vi.

……Nhơn sanh trong thời kỳ thượng cổ còn tánh đức biết giữ chơn truyền, chuẩn thẳng qui củ của ba nhà Nho, Thích, Đạo, làm lành lánh dữ, dưỡng tánh tu tâm, nên mới chung hưởng đời thái bình, an cư lạc nghiệp.

……Chỉ vì Tam giáo thất chơn truyền, chính mình Đức Chí Tôn giáng cơ lập Đạo đặng qui nguyên phục nhứt, gọi là Chấn hưng Tam giáo lại cho hoàn toàn, lập luật pháp khuôn viên cho phù hợp dân trí buổi này, mới tìm phương độ rỗi nhơn sanh, hiệp cả tinh thần các dân tộc biết nhìn nhau một Cha chung và thuận hòa cùng nhau, thật hành chủ nghĩa thương yêu, chung thờ một nền tôn giáo đại đồng, nhơn loại mới đặng gọi nhuần ơn huệ, đời tự diệt sẽ trở nên đời mỹ tục thuần phong, vạn loại mới chung hưởng hòa bình, phục lại đời thượng cổ, là do Thiên thơ tiền định, buổi Hạ nguơn chuyển thế, hoán cựu duy tân.

Tóm lại, Đức Chí Tôn khai Đạo kỳ thứ ba này là thuận theo lẽ tuần hoàn, châu nhi phục thí.

